

KIDS

CITIZENS OF THE FUTURE: YOUR NEIGHBOURHOOD

ROLLINGERGRUND

HOLLERICH

HAMM et **EICH** étaient des villages à part avant de devenir des quartiers de la capitale, en 1920.

Rollingergrund, Hollerich, Hamm and Eich were distinct villages before they became districts of the capital in 1920.

L'altitude au **CENTRE-VILLE** est de 304 mètres.

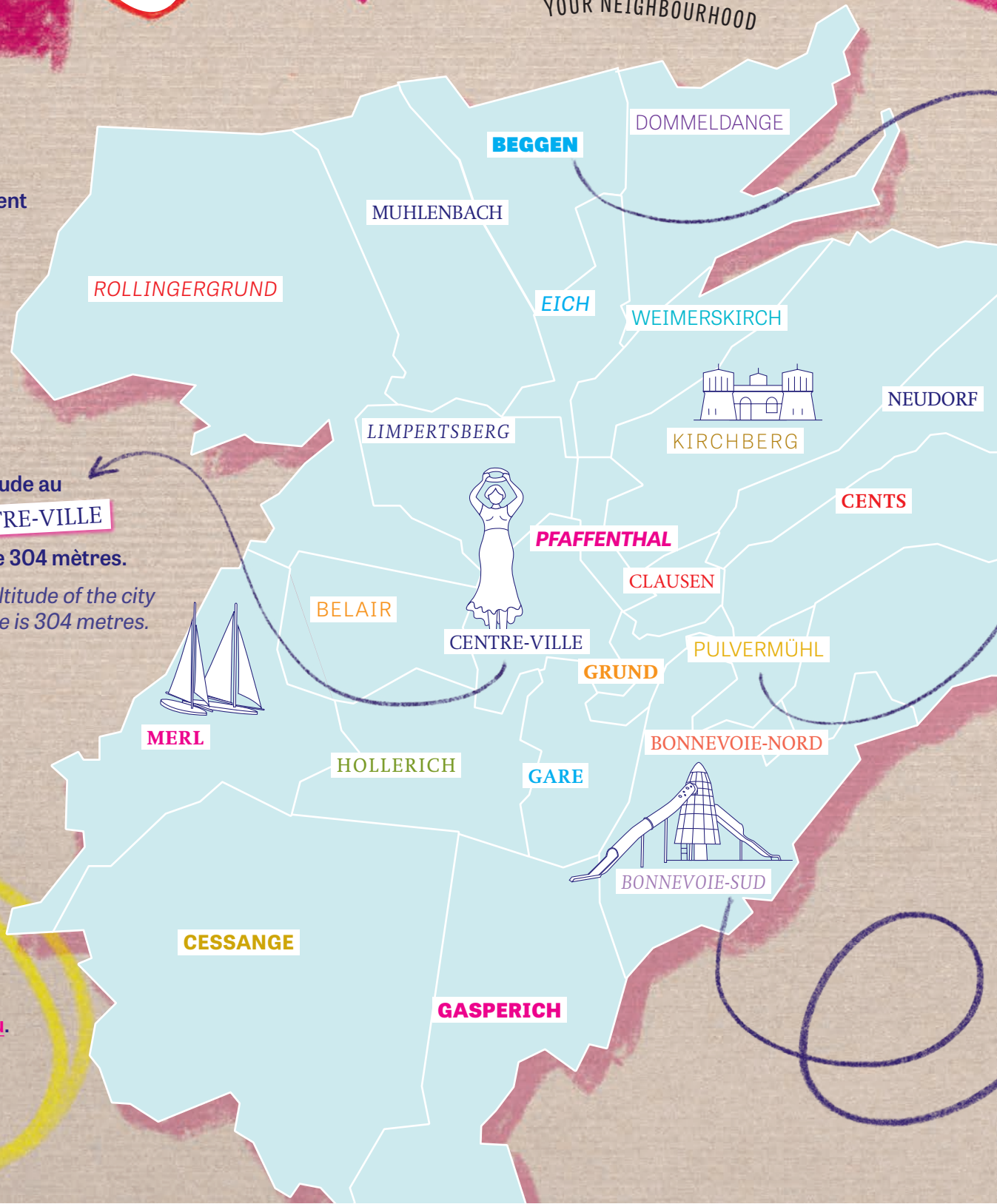
The altitude of the city centre is 304 metres.

SAVAIS-TU QUE...

DID YOU KNOW THAT...

Tu peux faire une promenade virtuelle de la ville de Luxembourg en te rendant sur 3d.vdl.lu.

You can take a virtual tour of Luxembourg City at 3d.vdl.lu.



MAIN

FR La Ville de Luxembourg est composée de 24 quartiers, tous différents, plus ou moins grands. Les quartiers se sont formés avec le temps. Aujourd'hui, la ville est donc divisée en petites parties, qui sont aussi plus faciles à gérer. Chaque quartier a ses commerces, une ou plusieurs écoles, un bureau de poste, etc. Connais-tu les différents quartiers de la ville de Luxembourg? Dans quel quartier habites-tu? Colorie ton quartier sur la carte, et lis les indications pour en apprendre plus sur les quartiers de la capitale.

EN Luxembourg City is made up of 24 districts, all of which vary in size and character, with each one having been formed over time. Nowadays, the capital is divided into smaller zones, making it easier to govern. Each district has its own stores, at least one school, a post office, etc. Are you familiar with the various districts of Luxembourg City? In which district do you live? Colour your district on the map and read the information to find out more about the capital's districts.

Le quartier avec la plus basse altitude est **BEGGEN** (232 mètres).

The district at the lowest altitude is Beggen (232 metres).

Le quartier le moins peuplé est **PULVERMÜHL** avec 362 habitants.

The least populated district is Pulvermühl, with 362 inhabitants.

HAMM

Le quartier de **BONNEVOIE-SUD**

est le plus peuplé, avec 13 203 habitants recensés fin 2021.

Bonnevoie-Sud is the most populated district, with 13,203 inhabitants at the end of 2021.

PASSE À L'ACTION! TAKE ACTION!

Quels éléments, parmi les suivants, retrouves-tu dans ton quartier? Promène-toi dans ton quartier et coche ce que tu y trouves.
Which of the following can you find in your neighbourhood? Take a stroll through your neighbourhood and tick off what you find.

- 
 Parc
Park
- 
 Emplacements PMR
PMR pitches
- 
 Piscine
Swimming pool
- 
 Crèche municipale
Municipal crèche
- 
 Terrain de foot
Football field
- 
 Aire de jeux
Playground
- 
 Arrêt de bus
Bus stop
- 
 Marché
Market

Savais-tu que la Ville de Luxembourg est responsable de ce qui est illustré ci-dessus? Qu'est-ce qui te plaît? Qu'est-ce qui ne te plaît pas? Qui utilise ces lieux et ces offres?

Did you know that the City of Luxembourg is responsible for the above? What do you like in what you see? What don't you like? Who uses these places and offerings?

ENCORE CURIEUX? WANT TO KNOW MORE?

Pour découvrir les limites des 24 quartiers de la ville de Luxembourg, rends-toi ici :

To discover the boundaries of the 24 districts of Luxembourg City, you can visit:

maps.vdl.lu

